Цена 6 лв.

Dental Tribune

The World's Dental Newspaper • Bulgarian Edition

България Април 2010 № 3, Vol. 8

Накратко

Английски световен лектор ще влезе в дискусия с български зъболекари по време на изложението „Булмедика/Булдентал 2010“

На 13 май, по време на „Булмедика/Булдентал“, в зала „Витоша“ на Интер Експо и Конгресен център, световноизвестният лектор от Лондон - д-р Тревор Бърк - ще посети страната ни, за да изнесе лекция на тема: „Прагматична естетика със съвременни композитни материали“, последвана от интерактивна сесия, по време на която ще влезе в интересен професионален quiz диалог с присъстващите в залата.

Организатор на новаторското събитие е вестник „Дентал Трибюн“, а генерален спонсор на проявата е компанията 3M ESPE.

За лекционната част от представянето на д-р Бърк е отделена предобедната част на деня, като следобед ще последва дискусия с публиката, каквато досега не е провеждана в България.

В тази интерактивна част, лекторът ще представи етап „Преди“ на свои фотодокументирани клинични случаи, след което ще влезе в диалог с присъстващите в залата, за да поиска тяхната гледна точка и предложения за решаването на случаите, които представя. След като даде своя коментар на предложенията на гостите в залата, лекторът ще представи фотодокументация на своето решение на случаите, които са били представени и разисквани. Чрез т.нар. „куизове“ (англ. quiz), българските професионалисти ще имат възможност по интересен начин да сверят за пореден път часовниците си и да обменят професионален опит, след което да видят и решението на самия лектор.

Идеята на съчетанието на лекция с интерактивна част е присъстващите да влязат в бреймсторминг както помежду си, така и с лектора, и след дискусията да станат свидетели на вярното решение на представените от лектора клинични случаи.

Целта е всички лекари по дентална медицина, посетили проявата, да се насладят на професионално събитие, което предоставяйки им информация, в съчетание с различни гледни точки, би имало максимален коефициент на полезност. DT

Информация за пълната програма на събитието четете на стр. 11

www.dental-tribune.com

Новини

Глобалните здравни измами ни струват 200 милиарда долара

Изследване на Европейската мрежа за измами и корупция в здравеопазването (EHFCN) и на Центъра за изследвания против измами (CCFS) в Британския университет в Портсмут установи, че 5.59% от годишните глобални здравни разходи се губят поради грешки или корупция.

стр. 5

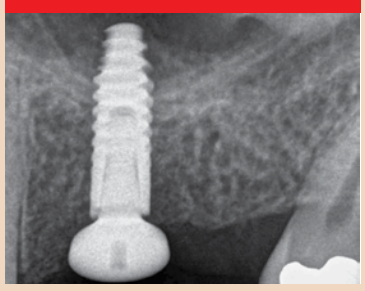
Мениджмънт на практиката

Как да изберем най-добрия партньор за нашата дентална практика

С коя зъботехническа лаборатория да работите е един от най-важните избори, които трябва да направите. За да ви помогнем в решението на този проблем, решихме да почерпим информация от извора, като ви представим гледната точка на един проверен зъботехник.

стр. 6

Ендодонтия



Ендо-имплантатен алгоритъм

В стоматологията се оформя ново виждане, наричано ендо-имплантатен алгоритъм. При този нов подход ендодонтистът има решаващо значение при определяне дали един зъб може да бъде спасен или е по-подходящо той да бъде екстрахиран и заменен с имплантат.

стр. 7

Събития

Planmeca проведе професионален форум за 3D-образна диагностика

Събитието се състоя в Резиденцията на Посолството на Република Финландия у нас и е част от серия прояви, които протичат в Европа под надслов „Основни тенденции в образната диагностика на Planmeca“.

стр. 10

350 милиона лева се вливат в бюджета на НЗОК

Това бе съобщено на съвместна пресконференция на Българския зъболекарски съюз и Българския лекарски съюз, която се състоя на 5 март на тема: „Нередовното и недостатъчно финансиране ще доведе до срив в здравната система“. Участници в пресконференцията бяха председателят на БЗС – д-р Николай Шарков, зам.- председателят на БЗС – д-р Светослав Гачев, д-р Цветан Райчинов – председател на БЛС, д-р Георги Ставракев – зам.-председател на БЛС, и д-р Димитър Ленков – главен секретар на БЛС.

Участниците в пресконференцията, дадена на 5 март в БТА.

На пресконференцията председателите на БЗС и БЛС съобщиха, че същия ден, по покана на министър-председателя, се е състояла среща, на която са присъствали премиерът, вицепремиерът и министър на финансите – г-н Симеон Дянков, министърът на здравеопазването – д-р Божидар Нанев, председателят на УС на БЗС – д-р Николай Шарков, председателят на УС на БЛС – д-р Цветан Райчинов. На срещата били разгледани проблемите в здравеопазването. Пред премиера двете съсловия поставили основния проблем към момента – повтарящото се забавено плащане на медицинските и денталните медицински услуги от страна на НЗОК.

„Срещнахме пълно разбиране от страна на премиера, който разпореди веднага да се изплатят дължимите суми за месец януари. Премиерът даде също обещание спешно да се освободят 350 милиона лева за дофинансиране на здравната система“, съобщи председателят на БЗС – д-р Николай Шарков. Страните категорично заявиха, че оттук нататък заедно ще работят по реформата на здравеопазването. Г-н Бойко Борисов безкомпромисно обяснил, че здравната система е приоритет, а не празно предизборно обещание. Финансовото положение на страната е тежко, но пари за здравеопазване ще бъдат осигурени. „Имаме увереното на премиера, че повече забавяния на плащанията по договор с НЗОК няма да има“, коментира д-р Николай Шарков. DT

Традиционният конкурс „Усмивка на годината“ ще отличи добрите зъболекари на България за трета поредна година

Надпреварата в конкурса започна, като журирането ще продължи до 12 април, а победителите ще станат ясни на официалната церемония по награждаването на 23 април в София

→ DT *стр. 2*

ПРОДЕНТ 2010 и съпътстващата го конференция дадоха ясна индикация за предизвикателствата и възможностите пред бизнеса на българския зъболекар

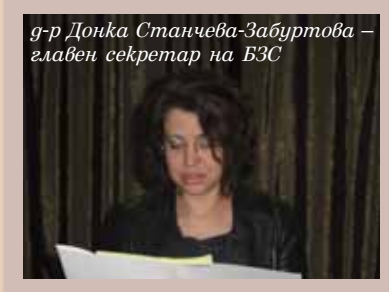
От 25 до 27 март, петзвездният хотел „Гранд Мелия Ермитаж“ в к.к. Златни пясъци, Варна, бе арена на дентално изложение, съпътствано от двудневен форум, които посочиха проблемите и амбициите на българските зъболекари от Варненския регион.

Организатори на проявата бяха Асоциацията на денталните дилъри в България и „Фернет България“.

→ DT *стр. 3*

В процес на изработване е Медицински стандарт за профилактика и контрол на вътреболничната инфекция

Това съобщи главният секретар на БЗС – д-р Донка Станчева-Забуртова, по време на съпътстващата конференция на изложбата ПРОДЕНТ


д-р Донка Станчева-Забуртова – главен секретар на БЗС

„Идеята за изработването на такава наредба, която да касае профилактиката и контрола в нашата дентална практика, се провокира от забраната на параформалдехидните таблетки, липсата на възможност да осъществяваме сухата стерилизация в кабинетите, както и от многократните проверки, които се правиха от Регионалните инспекции за опазване и контрол на общественото здраве (РИОКОЗ). По тази причина решихме, че най-добре е да се създаде обща методика, касаеща изключително стерилизацията в нашите кабинети, която да бъде изработена съвместно с Министерството на здравеопазването, да бъде разпространена, и инспекциите да ни контролират съгласно тази методика. Ние (Български зъболекарски съюз) поехме такава инициатива, разговаряхме многократно с главния републикански инспектор, който започна активни действия, за да се довърши тази инициатива“, съобщи по време на конференцията главният секретар на Български зъболекарски съюз – д-р Донка Станчева-Забуртова.

Тя информира, че Министерството на здравеопазването е създало работната група, в която е включена Комисията по дентална практика и професионална защита в състав: д-р Явор Голчев – зам.-председател на БЗС, доц. Мария Стойкова от Пловдивски факултет по дентална медицина, и д-р Росица Илева от Русе.

Министерството на здравеопазването е взело решение това да не бъде наредба, а Медицински стандарт за профилактика и контрол на вътреболничната инфекция, като в него ще бъде включен цял раздел, който ще касае денталната практика.

Идеята на инициативата принадлежи на БЗС, в лицето на Комисията по дентална практика и професионална защита.

„Стандартът, който е в процес на изработване, има за цел да включи европейските изисквания, които касаят не само превенция на пациента, но и превенция на самия зъболекар, защото ние често забравяме, че сме уязвими. Участието на зъболекарите е важно и поради факта, че е необходимо нормите да се създадат така, че да бъдат изпълними, а не да се вкарват чиновнически неизпълними изисквания. Важно е също да бъдат съобразени с нашето национално законодателство“, обясни още д-р Станчева-Забуртова. DT

Традиционният конкурс „Усмивка на годината“ ще отличи добрите зъболекари на България за трета поредна година

Надпреварата в конкурса започна, като журирането ще продължи до 12 април, а победителите ще станат ясни на официалната церемония по награждаването на 23 април в София

← DT *стр. 1* Приключи набирането на кандидатури в третото издание на конкурса „Усмивка на годината“, организиран от вестник „Дентал Трибюн“. Обявеният краен срок за подаване на необходимите документи бе 20 март. До 12 април ще продължи журирането в обявените 6 категории, като след тази дата в официалния сайт на конкурса - www.usmivkanagodinata.com - ще бъдат публикувани случаите на всички участници в тазгодишното издание, без да се изнасят имената им.

Носителят на голямата награда „Усмивка на годината“, както и победителите в отделните категории ще бъдат оповестени на официалната церемония по награждаването, която ще се състои на 23 април от 19 часа в сградата на Националната галерия за чуждестранно изкуство - София.

На церемонията ще присъстват участници, жури, представители на професионалните организации в бранша, представители на БЗС, лекари по дентална медицина, представители на водещи дентални търговски компании, подкрепили проявата, медии.

16 са подадените кандидатури в тазгодишното издание на конкурса „Усмивка на годината“ (такъв беше броят на участниците и миналата година), като надпревара ще има във всички категории.

Форматът на конкурса е същият, като този на миналогодишното издание: журито запази същия си състав, като за трета поредна година негов председател е немският зъболекар и зъботехник – д-р Гернот Мьорих. Регламентът за участие във всяка от категориите в конкурса също не беше променен.

Тъй като по традиция „звоздеят“ на събитието е неговата церемония, тази година организаторите са подготвили церемония-спектакъл, като концепцията ще остане в тайна, за да изненада присъстващите.

Достъп до церемонията ще има всеки желаещ, закупил куверт от организатора, до изчерпване на местата в залата. Всеки, който желае да присъства, може да закупи своя куверт, като се обади на телефона на редакцията: 02/ 963 000 9.

Конкурсът „Усмивка на годината“ се организира за трети пореден път в България. Основната му цел е да бъдат отличени професионалните постижения на българските лекари по дентална медицина, както и да се фокусира общественото внимание към качеството и нивото на предлаганите дентални услуги в България.

Конкурсът се осъществява с подкрепата на Български зъболекарски съюз и всички професионални организации в сферата на денталната естетика в България.

В журито на конкурса са привлечени едни от най-авторитетните имена в сферата на денталната медицина в страната. Компаниите, които финансово подкрепят тазгодишното издание на проявата, са генералният спонсор - Vital Dens, и спонсорите: MiPlant, „Аксис България“ ЕООД и Зъботехническа лаборатория Fiadenta, с управител – Константин Фиалковски.

Подробно отразяване на конкурса и церемонията очаквайте в следващия брой на вестника. DT

За повече подробности посетете сайта на конкурса: www.usmivkanagodinata.com

International Imprint

Licensing by Dental Tribune International
Publisher
Torsten Oemus

Group Editor/Managing Editor DT Asia Pacific
Daniel Zimmermann
newsroom@dental-tribune.com
+ 49 341 48 474 107

Editorial Assistants
Claudia Salwiczek
c.salwiczek@dental-tribune.com

Copy Editors
Sabrina Raaff
Hans Motschmann

Publisher/President/CEO
Torsten Oemus

VP Sales & Marketing
Peter Witteczek

Director of Finance and Controlling
Dan Wunderlich

Marketing & Sales Services
Nadine Parczyk

License Inquiries
Jorg Warschat

Accounting
Manuela Hunger

Business Development Manager
Bernhard Moldenhauer

Executive Producer
Gernot Meyer

Production & Ad Disposition
Jens Lindenhain

Project Manager Online
Alexander Witteczek

Designer
Franziska Dachsel

International Editorial Board
Dr Nasser Barghi, USA – Ceramics
Dr Karl Behr, Germany – Endodontics
Dr George Freedman, Canada – Aesthetics
Dr Howard Glazer, USA – Cariology
Prof Dr I. Krejci, Switzerland – Conservative Dentistry
Dr Edward Lynch, Ireland – Restorative
Dr Ziv Mazor, Israel – Implantology
Prof Dr Georg Meyer, Germany – Restorative
Prof Dr Rudolph Slavicek, Austria – Function
Dr Marius Steigmann, Germany – Implantology

© 2010, Dental Tribune International GmbH. All rights reserved.

Dental Tribune makes every effort to report clinical information and manufacturer's product news accurately, but cannot assume responsibility for the validity of product claims, or for typographical errors. The publishers also do not assume responsibility for product names or claims, or statements made by advertisers. Opinions expressed by authors are their own and may not reflect those of Dental Tribune International.

Dental Tribune International
Holbeinstr. 29, 04229, Leipzig, Germany
Tel.: + 49 341 4 84 74 302
Fax: + 49 341 4 84 74 173
Internet: www.dental-tribune.com | E-mail: info@dental-tribune.com

Regional Offices
Asia Pacific
Dental Tribune Asia Pacific Limited
Room A, 26/F, 389 King's Road
North Point, Hong Kong
Tel.: + 852 3118 7508
Fax: + 852 3118 7509
The Americas
Dental Tribune America, LLC
213 West 35th Street, Suite 801, New York, NY 10001, USA
Phone: + 1 212 244 7181, Fax: + 1 212 224 7185

Офис България

Издава Dental Tribune България ЕООД
София 1421, ж.к. Лозенец,
ул. Липа 2, ет. 1, ап. А
мел./факс: + 359 2/ 963 000 9
office@dental-tribune.net
www.dental-tribune.net
www.dental-tribune.com

Управител
Уляна Винчева

Отговорен редактор
д-р Надежда Куюмджиева

Редактори
д-р Ивелин Атанасов
Таня Досева

Консултанти
д-р Красимир Недевски
д-р Дора Кишкилова

Дизайн и предпечат
Стояна Борисова

Превод
д-р Надежда Куюмджиева
д-р Светослав Петков

Коректор
Михаила Иванова

Маркетинг и реклама
Пролет Николова

Автори в броя
Димитър Бистрев, д-р Хосе М. Хойо, д-р Ивайло Рибагин

Печат: Спектър АД
Българското издание на Dental Tribune е част от групата Dental Tribune International – международно издание на 20 езика, разпространявано в над 55 държави.

Съдържанието, преведено и публикувано в този брой от Dental Tribune International, Германия, е с авторското право на Dental Tribune International GmbH. Всички права запазени. Публикувано с разрешението на Dental Tribune International GmbH, Holbeinstr. 29, 04229, Лайпциг, Германия. Възпроизвеждането по какъвто и да било начин и на какъвто и да е език, изцяло или частично, без изричното писмено разрешение на Dental Tribune International GmbH и Dental Tribune България ЕООД е абсолютно забранено. Dental Tribune е запазена марка на Dental Tribune International GmbH.

Изложението ПРОДЕНТ 2010 и съпътстващата го конференция дадоха ясна индикация за предизвикателствата и възможностите пред бизнеса на българския зъболекар

← DT стр. 1 Традиционното изложение ПРОДЕНТ тази година избяга от традицията и избра луксозния петзвезден хотел „Гранд Мелия Ермитаж“, разположен на първа линия в к.к. Златни пясъци, за свое местоположение.

Над 30 фирми-изложителки се представиха по време на изложбата, която, за съжаление, не успя да оправдае очакванията им по отношение на посещаемостта на зъболекарите от региона.

За сметка на това, богатата съпътстваща двудневна програма, организирана от АДДБ, реализира форум, в който отношение взеха голяма част от присъстващите.

Двудневната конференция бе открита на 25 март от председателката на АДДБ – г-жа Маргарита Тотева, която приветства гостите в залата и обяви програмата на форума и неговите цели.

Първият делови ден, организиран от Дентален клуб за клинични дискусии, съдържаше две секции: „Ендодонтия“ и „Превенция“.

По време на първата секция, въвеждаща презентация направи д-р Росен Венелинов от Варна, който говори за „Принципи на съвременното кореново запълване“. Предобедната програма включваше и представяне на клинични случаи, изпълнени със System B и Obturation Unit, с Calamus dual 3D, както и с Unique System на фирмата Ultradent.

Втората част на деня бе посветена на толкова наболялата за българското денталното съсловие тема за превенцията в денталната медицина. Секцията започна с основна презентация, изнесена от Емил Алексов – ръководител на Лаборатория за контрол върху дезинфекцията и стерилизацията към Национален център по заразни и паразитни болести към Министерството на здравеопазването. Темата на неговото представяне бе „Европейски норми и изисквания за дезинфекция и стерилизация в денталната практика“. Той засегна всички аспекти на обширната тема: фактори, допринасящи за риска от инфекция; защо хигиената е толкова важна; видове дезинфекциозни препарати. Той посочи, че стерилизацията с пара е най-икономичният и ефективен метод, след което говори за механизма на действие на стерилизатора с пара. Внимание бе отделено и на областите на приложение на европейския стандарт EN1360, след което бе направена класификация на стерилизаторите.

В останалата част на деня бяха представени стерилизаторите, които предлагат фирмите MELAG („Дентатехника“), Runyes („Роми-Дент“) и W&H.

През втория ден на изложението се проведе първата у нас конференция на тема: „Дентален туризъм в България“. Тя се организира от Асоциацията на денталните дилъри в България, в партньорство с „Фернет България“, Българската асоциация по здравен туризъм и Съюза на инвеститорите в туризма.

През последните 2 години хората, които търсят дентални услуги в чужбина, стават все повече, а световната криза засилва тази тенденция. Официално проучване посочва, че разликата между цените в САЩ и Великобритания, от една страна, и страните от Източна Европа и Азия, от друга, достига 70%. Комбинирането на почивка и лечение се стимулира не само от разликата в цените у дома и зад граница, но и от качеството на медицинския и туристическия продукт.

„Мостовете и коронките изместиха зеленчуците като основен поминък“, така през 2002 г. медиите коментираха бума на денталния туризъм по унгарско-австрийската граница. Един милион жители на „слънчевия щат“ Калифорния отиват всяка година в Мексико за здравен и най-вече дентален туризъм, отбелязва The Medical Care Journal. В индийския мегаполис Мумбай, 40% от груповите пациенти в денталните центрове са туристи от САЩ, Великобритания, Австралия и Нова Зеландия. Турция успя да си отвоюва представително място като дестинация за медицински, спа и уелнес туризъм - всяка година близо 500 000 „здравни“ туристи оставят в страната 200 милиона долара. Хърватия и Сърбия разполагат със сравнително добре развита мрежа от услуги, които се предлагат на чуждестранните гости.

Къде стои България и има ли възможности за развитие на дентален туризъм у нас?

Целта на конференцията „Дентален туризъм в България“ бе да се популяризира опита на съществуващите практики за дентален туризъм в Европа, сред българските стоматолози и сред туристическите сдружения, като алтернативна възможност за повишаване на бизнес ефективността в страната ни. В България има изключително професионално подготвени специалисти с луксозни клиники, които разполагат с модерна апаратура. Много от тях не отстъпват на елитните европейски дентални практики. Развитието на денталния туризъм в България е в интерес както на стоматолозите, така и на туристическата индустрия. По време на конференцията се поставиха и дискутираха въпроси и съвместно бяха потърсени отговори, за да се положат основите на една отговаряща на европейските регламенти дейност, която да ни подготви за предизвикателството „дентален туризъм в България“, предоставяйки качествен пакет дентални и туристически услуги по европейски стандарти. DT

Г-жа Маргарита Тотева – председател на АДДБ – приветства присъстващите на конференцията.

Емил Алексов – ръководител на Лаборатория за контрол върху дезинфекцията и стерилизацията към Национален център по заразни и паразитни болести към Министерството на здравеопазването.

Медицински колеж - София чества 167 години от рождението на своя патрон – Йорданка Филаретова

Йорданка Филаретова е родолюбива българка и активна общественичка, чието име се вписва като благодетелка на бедни и бездомни, ранени, инвалиди от войните, болни и изоставени старци, принудени да живеят в мизерия. Тя е основоположник на гражданската благотворителност в София, радетел за равноправието на българката в обществения живот. Близо век след кончината си, тя присъства чрез съграденото по нейна воля и със собствени средства. Пример за това е сградата на Медицински колеж, първоначално функционираща като приют, а впоследствие - като училище за подготовка на медицински специалисти. В годините училището претърпява множество реорганизации. Сградата е архитектурно-строителен паметник на културата. Понастоящем е реставрирана и обновена, разполага с модерни учебни зали, лаборатории и кабинети, оборудвани със съвременна медицинска апаратура и техника.

Медицински колеж „Йорданка Филаретова“ – София е най-старото, многопрофилно учебно заведение в страната, с утвърдени традиции в обучението на професионалисти по здравни грижи. В колежа се обучават близо 800 студента в девет специалности: „Медицински лаборант“, „Рентгенов лаборант“, „Зъботехник“, „Рехабилитатор“, „Помощник - фармацевт“, „Инспектор по обществено здраве“, „Социални дейности“, „Масажист с увредено зрение“ и „Медицински козметик“. Връчването на дипломи с името Йорданка Филаретова, за завършено медицинско образование, на възпитаниците на Медицински колеж е безспорен начин да се съхрани паметта й, с признание и преклонение пред благодетелността й.

Ръководството на Медицински колеж - София, по време на тържественото честване в двора на църквата „Покров богородичен“.

По традиция, ежегодно на 19 март – рождения ден на Йорданка Филаретова – в Медицински колеж – София се организира тържествено честване и научна студентска сесия; връчват се награди за дългогодишна високопрофесионална трудова дейност, за заслуги при утвърждаването и развитието на колежа, за активна съпричастност към неговата мисия.

На тържеството, което се проведе в киносалата на колежа, присъства ръководството на Медицински университет – заместник-ректори и представители от елита на академичната общност, дългогодишни преподаватели в колежа, студенти и спонсори на мероприятието.

Тържественото честване на 167 години от рождението на Йорданка Филаретова в Медицински колеж – София започна още на 18 март. Студенти, преподаватели и служители почетоха паметта на Филаретова, като положиха венец на гроба, намиращ се в двора на църквата „Покров богородичен“, и участваха в засаждането на цветя и дръвчета. На церемонията присъстваха представители на християнското духовенство, които също изразяват на този ден почитта си към великата българка, съградила и църковния храм.

Тази година се организира и конкурс „Мис и Мистър колеж“. Председател на журито беше известният моден експерт, университетски преподавател и професор по култура, медии и връзки с обществеността - Любомир Стойков. В подготовката на конкурса участие взеха екип на стилист Капанов и водещи фирми за козметични продукти.

По повод празника на колежа, във фоайето на киносалата бе експонирана изложба от снимки, с подбрани работи от восъчни фигурки, създадени от няколко випуска студенти. В края на всеки семестър по ортодонтия, след упражненията г-жа Мила Москова – преподавател в колежа – оставя своите студенти да релаксират преди заверките и изпитите. От остатъците от материалите, с които са работили през семестъра (различни цветни восъци, тел, зъби, базис- и фотоплаки и др.), тя им дава задача да изработят нещо по техен избор. Целта на подобни занятия е един различен поглед към обучението по зъботехника. Според г-жа Москова, с провокиране на фантазията и творческия потенциал у студентите, се повишават техните мануални умения, познания и усет към материалите, формите, обемите и цветовете - все качества, безценни за всеки добър зъботехник. На пръв поглед този експеримент изглежда като детска игра, но на практика той има чудесни както педагогически, така и арт-терапевтични резултати. DT

Восъчни фигури, изработени от студенти на колежа.

Глобалните здравни измами ни струват 200 милиарда долара

Европейска мрежа установи, че над 5% от здравните разходи се губят поради корупция

Ройтерс съобщава, че глобално всяка година се губят около 200 милиарда долара, поради измами и грешки в здравната система – достатъчно, за да се умножи четворно бюджетът на Световната здравна организация (СЗО) и УНИЦЕФ и да се победи маларията в Африка. Изследване на Европейската мрежа за измами и корупция в здравеопазването (EHFCN) и на Центъра за изследвания против измами (CCFS) в Британския университет в Портсмут установи, че 5.59% от годишните глобални здравни разходи се губят поради грешки или корупция.

„Всяко евро, загубено поради измама или корупция, означава, че някой някъде не получава лечението, от което се нуждае“, казва Пол Винке - президент на EHFCN и един от авторите на този доклад. „Хората боледуват по-дълго, а понякога дори умират. Не се заблуждавайте – измамата в областта на здравеопазването е равносилна на убийство.“

Докладът преглежда 69 процедури, в 33 организации в 6 страни, за да изчисли загубите, дължащи се на измами и грешки. Общите разходи са оценени на над 490 милиарда долара, като тук са включени страни като Великобритания, САЩ, Нова Зеландия, Франция, Белгия и Холандия, за да се добие глобална представа за ситуацията. Данните от развиващите се страни няма да променят глобалната сума, смятат авторите, но са трудни за получаване, защото изследването се основава само на статистически валидни извадки с измеримо ниво на точност.

Докладът съдържа доказателства за различни типове измами, включително разделяне на опаковките от фармацевтите на по-малки дози за допълнително заплащане, формирането на ценови картели от производителите на лекарства, злоупотреба с командировъчните и държавните субсидии от доктори, неправомерно ползване на здравните осигуровки от пациенти и др. Двама доктори например са поискали помощ за подобрения в клиниката си, но са изхарчили парите за създаването на бизнес с търговия с коли.

Доклад на Томсън Ройтерс, публикуван миналия октомври, установи, че здравната система на САЩ губи между 505 и 850 милиона долара годишно, като 22% от тях са заради неправомерно ползване на застраховки, ненужни услуги и други измами.

Прогнозите на СЗО за здравните разходи са около 4.7 трилиона долара. Цифрата, посочена в доклада - 260 милиарда, се базира на средната стойност от 5.59% загуби поради измама.

Джив Гий, председател на надзорния съвет на CCFS, смята, че докладът доказва, че е възможно да се определи характерът и степента на загубите поради измами и грешки, което е от съществено значение за справяне с проблема.

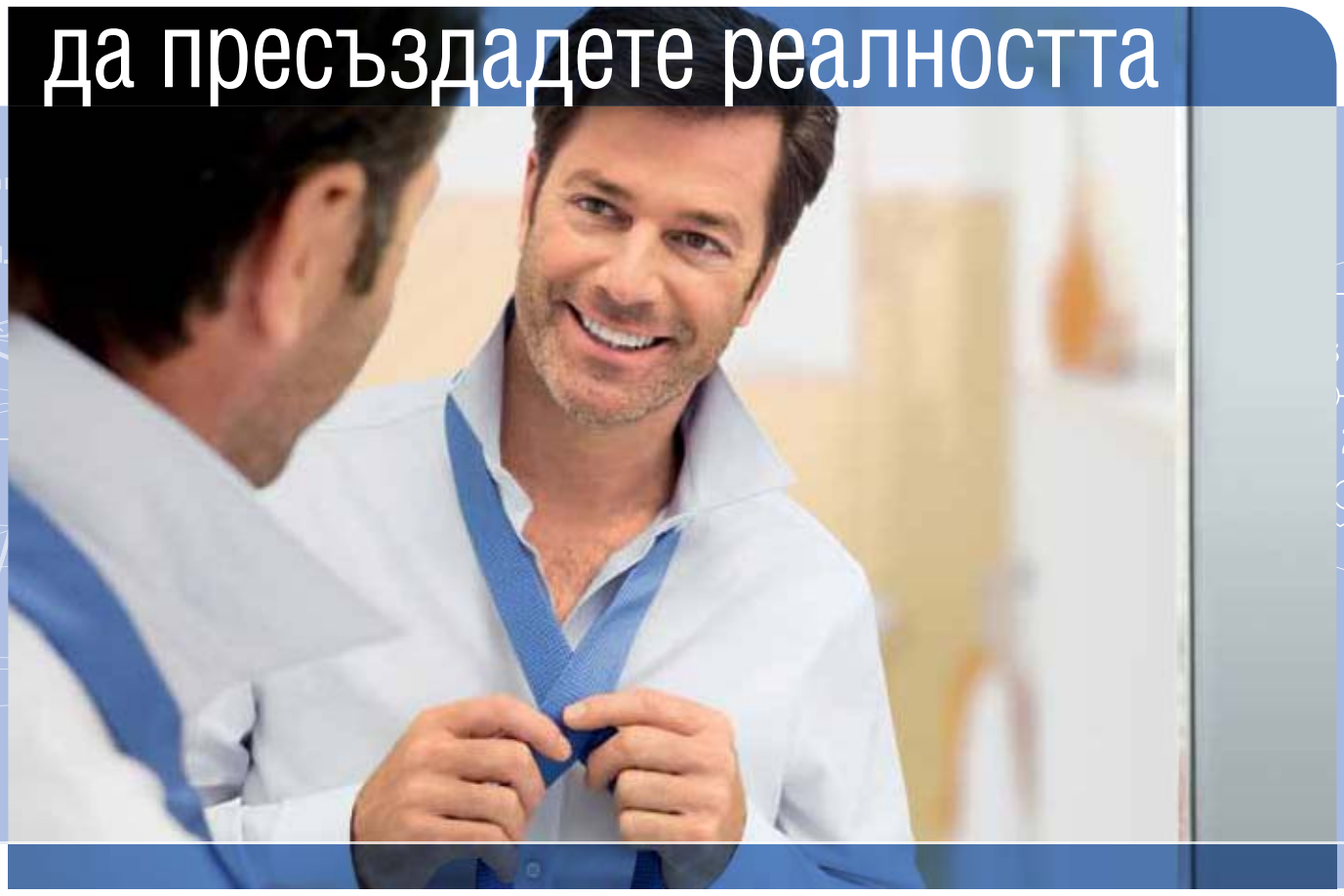
„Може би за някои организации е срамно да разберат, колко много губят“, казва той в доклада. „Поради директния отрицателен ефект върху човешкия живот на тези измами, е много трудно да се признае, че те съществуват.“

Гий смята, че първата стъпка в борбата с измамите е правителството и институциите да осъзнаят, че измамите се случват в техните организации. Ако една организация не осъзнава степента или характера на проблема, как би могла да приложи правилното решение?

EHFCN е създадена, за да подпомага регионалните здравни организации при определяне и намаляване на загубите, дължащи се на измами и грешки, така че повече пари да се дават за обслужване на пациентите.

Подобни мрежи съществуват в САЩ и Канада. DT

Най-лесният начин да пресъздадете реалността



You + 3M ESPE = New ideas for dentistry

В очите на пациентите, добрите възстановявания са тези, които приличат на здравите зъби. Можете да се гордеете, когато сте постигнали възстановяване на естествения вид и функция. Вече е лесно да се пресъздаде натуралната естетика - **дори когато се използва само един цвят**. Възстановителният материал Filtek™ Ultimate предлага най-реалистичните нюанси съществували някога.

Лесна употреба

- Изключителна лекота при работа
- Повече боди нюанси за едноцветни възстановявания
- Уголемени, лесни за разпознаване, цветово-кодирани етикети

Натурална естетика

- Отлично полиране
- Широка гама от нюанси и опацитети
- Флуоросцентен

Уникална нанофилърна технология

- По-добро запазване на полираната повърхност
- По-износоустойчив от водещите конкуренти
- Изключително здрав за употреба в предния и заден сегмент на съзъбието

Вашият лесен избор за истинско възстановяване е Универсалния възстановителен материал Filtek Ultimate.

Filtek™ Ultimate

Универсален възстановителен материал

3M ESPE AG · 3M Търговско представителство · София 1766
Бизнес Парк София · сграда 4 · innovation.bg@mmm.com · www.3mespe.com

3M, ESPE и Filtek са търговски марки на 3M или 3M ESPE AG. © 3M 2010. Всички права запазени.

3M ESPE

Как да изберем най-добрия партньор за нашата дентална практика

Димитър Бистрев

С коя зъботехническа лаборатория да работите е един от най-важните избори, които трябва да направите, независимо дали сте новозавършил зъболекар или имате дългогодишен професионален опит.

Разбира се, нуждите в двата случая са различни, но окончателната селекция трябва да е базирана на мащабни познания, внимателен подбор и да посреща всички изисквания на вашата практика.

Преди да направите избора си, е важно да е ясно и какви са услугите, които предлага вашият кабинет: конвенционално зъболечение или естетика на високо ниво.

Предлагаме ви няколко съвета, които ще ви помогнат да вземете правилното решение:

- Отделете време, за да посетите лично колкото се може повече от лабораториите във вашия регион.
- Разходете се из лабораторията и задайте всички въпроси, които са във ваш интерес.
- Лицензирана ли е тя, или поне в процес на изпълнение на това задължение ли е?
- Обърнете внимание на чистотата и подредеността на лабораторията (разтворен стар вестник на работната маса и препълнен пепелник до керамичната палитра могат да ви подскажат, че това не е вашата лаборатория).
- Разгледайте случаите, които са завършени, и преценете дали те отговарят на вашите стандарти.

Ако видяното от вас дотук задоволява вашите очаквания, проучете нещата по-нататък, като попитате кой зъботехник ще е отговорен за завършването на вашите случаи, така че да можете да сте сигурни в постоянния стандарт на качеството.

Важно е да идентифицирате на какви артикулатори или оклудатори ще бъдат включвани вашите възстановявания. През 2010 година гипсови модели, свързани в гипсов оклудатор тип „ключ“, не са приемлив начин за изработването на корони и мостове. Модели, направени от същия гипс, който се използва и за направата на вашия таван, също трябва да предизвикват предупредителни сигнали във вас.

Помолете за пълен списък на материалите, които се използват за изработването на всич-ки конструкции (гипс, сплави, керамични маси, цирконий и т.н.).

Има шега, че след партита с някои зъботехници, липсва по някоя лъжица или вилица... Попитайте дали всичко се прави в лабораторията, или за някои процедури се използват други лаборатории.

Поинтересувайте се от сроковете за изработване на поръчките, и от начините за вземането им от вашия офис и за изпращането на готовите конструкции. Направете предварителна уговорка за начините на разплащане и изисквайте писмена ценова листа за услугите, които предлага лабораторията. Цените и бизнес модела на вашата практика са точно толкова важни, колкото е важно и качеството на продуктите, които получавате от лабораторията. Уверете се, че вашият избор не е базиран единствено на цените; разграничителната линия между изгодни цени и евтини продукти е много важна. Цената трябва да отразява качеството на продукта и на услугите, които се предлагат. Пазарната икономика е набрала скорост и в нашата страна, така че не могат да се предлагат евтини продукти, без да се използват евтини материали, които в повечето случаи са с ниско качество и може да носят сериозен риск за здравето.

Имайте предвид, че изразходеното в ажустиране на една лошо прилягаща конструкция време може да ви струва двойно, в сравнение с по-скъпата, но по-качествена реставрация.

Комуникацията между дентална практика и лабораторията е един от най-важните фактори за гарантиране на хармонията между тях. Уверете се, че проучваната от вас лаборатория притежава добре разработена система за обмен на информация, като писмени или online прескрипции.

Изборът на цвят е неделима част от обслужването, което трябва да предлага всяка една лаборатория. Попитайте как лабораторията би ви помогнала в тази нелека задача. Дали канят пациентите при себе си, когато се изисква определяне или корекция на цвета? Разполага ли лабораторията с интернет, така че да можете лесно да изпращате и получавате снимков материал за случаите? Имат ли фотоапарат, който може да се използва за бързо обменяне на заснета информация по въпроси като препарационни граници, неясноти по отпечатъците или други въпроси, възникващи по време на работния процес.

Следдипломното обучение на лекарите по дентална медицина е абсолютно задължително, за да се върви в крак с бързо развиващата се дентална индустрия. Същото важи с пълна сила и за зъботехническата лаборатория. Поинтересувайте се колко често зъботехниците от лабораторията посещават или организират професионални срещи, лекции или други събития за усъвършенстване на своите знания и умения.

В нашата сфера доброто обслужване вече не е лукс, а необходимост. Отрицателната енергия, натрупваща се при споровете кой е виновен за последната неуспешна конструкция, може да бъде елиминирана при ясна политика на лабораторията. Попитайте тази, която проучвате, каква е политиката ѝ в това отношение и как се разрешават спорни случаи (без сериозно кръвопролитие).

Каква е даваната гаранция на всички продукти?

През последните няколко години ставаме свидетели как новите технологии все повече завладяват пазара – CAD/CAM системите за изработка на восъчни скелети, цирконий, дългосрочни временни конструкции, лазерно синтероване, интраоралното сканиране пратиха зъболечението в ново измерение. Попитайте лабораторията, която интервюирате, какви са последните нововъведени продукти, които те предлагат, и как виждат развитието на бизнеса си през следващите 5 години.

Да откриете правилната зъботехническа лаборатория може да бъде изключително трудно и дори мъчително занимание. За да се сведе до минимум факторът на проба-грешка, добра идея е да попитаме колегите си, които уважаваме, за постигнатите от тях професионални успехи относно опита им с лаборатории, с които те работят, и за съвети.

Дентална практика може да бъде само толкова добра, колкото е добра и зъботехническата лаборатория, с която си партнира. Талантът на добрия зъболекар ще блесне само при висококачествена зъботехническа лаборатория до него.

Зъботехническата лаборатория може да ви помогне за разрастването и развитието на вашата практика, както и да ви е от полза при промотирането на предлаганите от вас услуги и при мотивирането на вашите пациенти. Тя трябва да може да ви съветва за правилния избор на материали при всеки конкретен случай. Трябва да ви предоставя всичко, което искате да предлагате на пациентите си: от професионализъм до изпълнение на стандартите ви за качество.

Лабораторията трябва да е вашият идеален партньор за осигуряването на най-добрите и дългосрочни решения за оралното здраве и за доброто качество на живот на вашите пациенти. DT

Информация за автора

Димитър Бистрев завършва Зъботехника през 1987 г. в гр. Пловдив. През септември 1988 г. заминава за Виена, Австрия, където започва работа в „Дентал студио“ при мастер зъботехника – Рудолф Мюлер. През 1989 г. Димитър Бистрев заминава за Уиндзор, Канада, където се установява за постоянно. Работи с най-добрите лаборатории в Онтарио, където е един от пионерите в развитието и усъвършенстването на първата CAD/CAM система – Procera (Nobel Biocare). Посещава класовете на Ernst Hegenbarth, д-р Ed McLaren, д-р Pascal и Claude Magne, MDT Jo Webber, Lee Culp CDT и др. През 1995 г. основава собствена лаборатория в Канада. През май 2005 г. Димитър Бистрев се завръща в България и основава лаборатория, която обслужва предимно лаборатории и стоматолози от Северна Америка. Димитър Бистрев внася първата CAD/CAM система в България. Той е пионер в новата технология (Press to metal) и е единственият сертифициран зъботехник в България от носителите на 5 Dental Townie награди на CAPTEK.

BDIZ EDI
European Association of Dental Implantologists

Oral Implantology

A series of advanced seminars certified by the European Association of Implantologists (BDIZ-EDI) and the University of Cologne

FACULTY:

Dr. Peter Ehrl, *Dr.med.dent., Dentist, Oral surgeon, Specialist Implantology*
Dr. Detlef Hildebrand, *Dr.med.dent., Dentist, Dental Technician*
Dr. Klaus U. Benner, *Prof.Dr.med., Anatomy demostration on human codavers*
Dr. Christian Berger, *Dentist, Oral Surgeon, President BdiZ EDI*
Dr. Fred Bergmann, *Maxillofacial Surgeon*
Dr. Ronald Younes, *DDS, MS, Ph.D., Oral Surgeon*
Dr. Nabih Nader, *DDS, CES, DU, Oral Surgeon*
Dr. Katja Nelson, *DDS, PhD, Clinic for Oral and Maxillofacial Surgery and Navigation and Robotics*
Dr. George Goumenos, *DDS, MS, DrOdont, Periodontist*
Dr. Spyros Karatzas, *DDS, MS, DMD, Periodontist*
Dr. Nikos Krompas, *DDS, General Dentist*
Dr. Constantinos Laghios *DDS, MS, Endodontist*
Dr. Stratis Papazoglou *DDS, MS, PhD, Assistant Professor University of Athens, Greece*
Dr. Stavros Pelekanos *Dr.Med. Dent, Assistant Professor of Prosthodontics, University of Athens, Greece*
Dr. Nikos Raptis *DDS, Prosthodontist*
Dr. Ioannis Fakitsas *DDS, DrOdont, Maxillofacial Surgeon*

A comprehensive program on Implantology, designed to cover all the current aspects of the modern Implantology from the treatment planning till the insertion of the implants and their prosthetic restoration.

During the educational program, participants will present cases out of their practice – placing implants their selves - in power point format.

All sessions are conducted in English.

Fee 8.100€

LIMITED NUMBER OF PARTICIPANTS

PERIOD 2010

Location: Athens - Berlin

Total duration of the lessons: 16 days of clinical education.

The implants from A to Z: Surgery, Prosthetics, Management of Soft and Hard Tissues, Treatment of Complex Cases, Management of Implant Practice, Live Surgeries, Hands on/ Workshops

Session I	May 13 - 16, 2010 Athens
Session II	July 8 - 11, 2010 Athens
Session III	October 21 - 24, 2010 Athens
Session IV	December 9 - 12, 2010 Berlin

SPONSORS:

W&H · Hu-Friedy · bredent · PlakOut

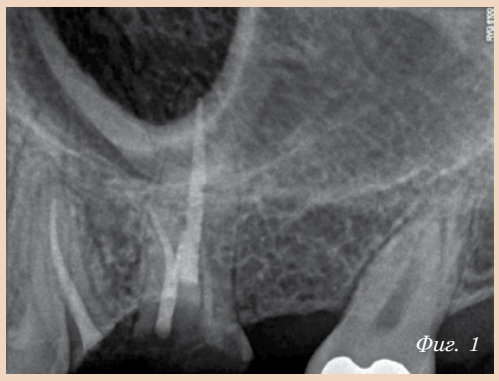
OMNI PRESS

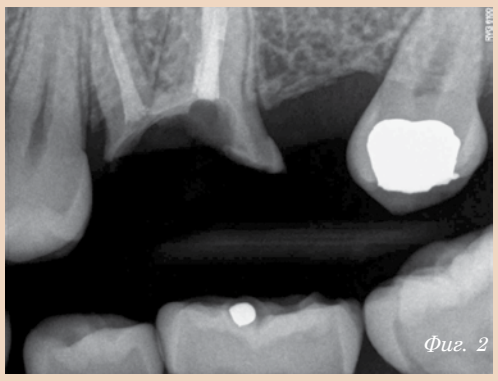
For Registration & More Info: **Contact Person in Athens:** Mrs. Lito Christophilopoulou
Tel: +30 210 21 32 084 | +30 210 22 22 637 **Fax.:** +30 210 22 22 785 **E-mail:** lito@omnipress.gr **website:** www.omnipress.gr

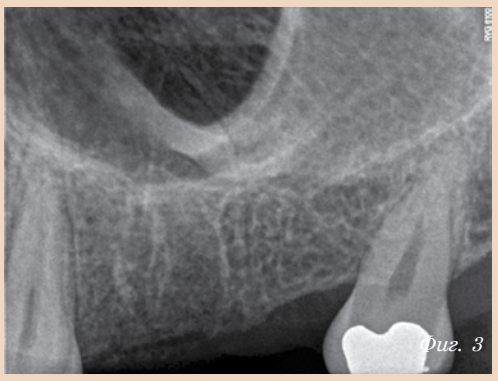
Ендо-имплантатен алгоритъм

Клиничен случай илюстрира изненадващото значение на ендодонтиста при планиране на лечението с дентални имплантати

д-р Хосе М. Хойо, САЩ


Фиг. 1: Предоперативната рентгенография преди екстракцията.


Фиг. 2: Рентгенография, след отстраняване на кариозната маса.


Фиг. 3: Алвеолата с присадка, след екстракцията.

Фиг. 4: Периапикална рентгенография, четири месеца след присадката.

В стоматологията се оформя ново виждане, наричано ендо-имплантатен алгоритъм. При този нов подход, ендодонтистът има решаващо значение при определяне дали един зъб може да бъде спасен, или е по-подходящо той да бъде екстрахиран и заменен с дентален имплантат. Ендодонтистът е в уникална позиция да оцени критичните фактори, водещи до ендодонтски неуспех, и така да определи дали ендо процедурата ще доведе до предсказуем и успешен резултат. Ако той е неблагоприятен, то предпочитаният протокол трябва да бъде екстракция и подмяна с дентален имплантат.

При определяне на идеалния лечебен план, на пациента трябва да се представят всички лечебни опции, финансовата им цена, и процедурите, свързани с всяка една от тях. Така пациентът има възможност да вземе образовано решение кой е най-добрият лечебен протокол за него или нея.

Предоставената на пациента информация трябва да включва и мнението на ендодонтиста, относно кой лечебен вариант е по-практичен и предсказуем.

Пациент с утежнена медицинска анамнеза бе препратен в моята практика за оценка на горния ляв първи молар. Пациентът бе асимптоматичен, а зъбът е лекуван ендодонтски от общопрактикуващия стоматолог около 7 месеца преди консултацията, без впоследствие да бъде възстановен. Клинично зъбът бе с екстензивен кариес, повсеместна дълбочина при сондиране от 3 мм, изложен на устната кухина канален обтуровъчен материал, и без временна обтурация. Рентгенологично не се забелязваха периапикални лезии и нивото на костта около зъба бе адекватно (Фиг. 1).

За да се прецени интегритета на зъбните тъкани, проведохме екскавация при увеличение от x 4.5 и допълнителна илюминация от фиброоптична челна лампа, с изолация от кофердам. След почистване на част от кариозната маса, бе направена рентгенография (Фиг. 2) и на нея бе установено следното:

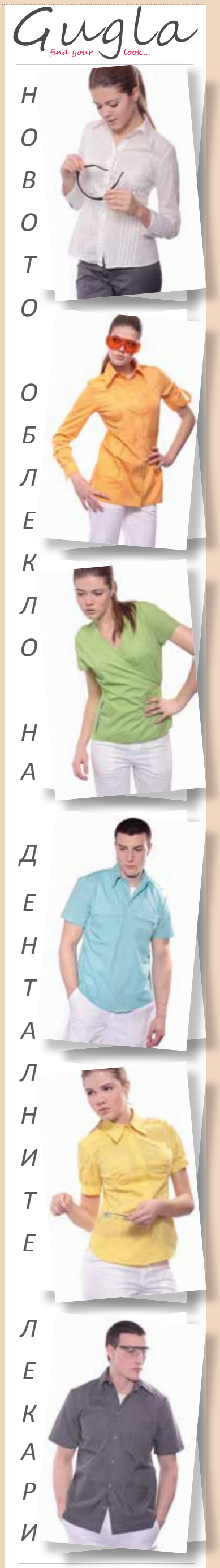
a) Подът на пулпната камера е прекалено плитък;
b) Бяхме близко до перфорация;
c) Пери-радикуларният дентин не бе достатъчно здрав за поддържане на постоянно възстановяване.

Според мен, тези критични фактори правеха зъба невъзстановим. В кавитета за достъп бяха поставени памучен тупфер и Cavit, и бе проведен разговор с личния стоматолог на пациента, за да го информираме за ситуацията и да уточним какви препоръки ще бъдат дадени относно зъба. На пациента бе препоръчано зъба да се екстрахира и алвеолата да бъда съхранена чрез минимална присадка. Това ще гарантира идеално количество кост за поставянето на имплантат, четири до шест месеца по-късно. Също така бе препоръчано той да проведе ортодонтско лечение, преди поставяне на имплантата, така че да се затворят всички триеми и съзъбието да е добре подредено за тази процедура.

Пациентът напълно разбра концепцията и логистиката на ортодонтското лечение, но не прояви желание да проведе такова.

Общата картина

Изключително важно е при оценка на лечението с им-



Фиг. 5

Фиг. 5: Предоперативна рентгенография в деня на хирургията.

Фиг. 6

Фиг. 6: Щифт-водач в ложата, след използване на 2 мм пилотна фреза.

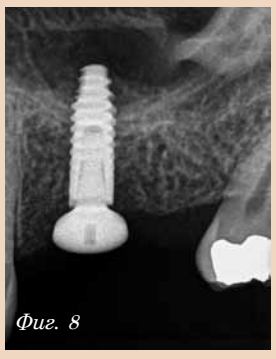
Фиг. 7

Фиг. 7: Рентгенография на XiVE остеотома, по време на остеотомията.

плантати да се вземе предвид цялото съзъбие, а не само конкретния зъб. Трябва да се има предвид, че имплантатът, за разлика от зъбите, не се движи и, ако има неправилно подреждане в съзъбието, задължително преди имплантатната терапия трябва да се проведе ортодонтско лечение. Ако лечебният план не следва тази последователност, имплантатът ще се окаже голяма пречка по време на ортодонтското лечение.

На пациента бе изписан Amoxicillin 500 мг (1 на всеки 6 часа, 2 дни преди следващото посещение). Препоръчахме използването на паста за контрол на зъбния камък, за да се избегне оцветяване на зъбите. В деня на хирургичната интервенция, кръвното налягане на пациента бе 119/73, с пулс 76. Под обща анестезия (Lidocaine HCL 2%, с епинефрин 1/50000 x 2 карпули) и с помощта на кофердам, увеличителни лупи и допълнително осветление, зъбът бе разделен на три части. Кофердамът бе отстранен, и с PDL-елеватори (Salvin) и трите корена бяха екстрахирани без усложнения. Алвеолите бяха кюретирани за отстраняване на гранулационната тъкан и достигане до спонгиозна кост. Тази изключително важна стъпка води до кървене и така стимулира ангиогенезата. Гребенът на интеррадикуларната кост бе отстранен и бе извършен синус лифт по техниката на Самър.

Според теста на Валсалва, нямаше белези за перфорация на синуса. След това алвеолата и областта на синус лифта бяха запълнени със смес от DBX и MCP, използвайки marshmallow техника. Тази смес подпомага образуването на собствена кост в участъка, благодарение на минералите и колагена от DBX, и осигурява по-добър скелет посредством MCP. Областта бе покрита с PTFE мембрана, леко подпъхната под периоста (не повече от 2 мм). Шевовете бяха направени с полигликолова киселина и крискрос техника на четири x (Фиг. 3).


Фиг. 8

Фиг. 8: Рентгенография на имплантата със сулкус формера (оздравителния абатмънт); апикалната част на имплантата е под Шнайдеровата мембрана.

Фиг. 9

Фиг. 9: Рентгенография, показваща субкрестталната позиция на имплантата и поставения сулкус формер.

Отстраняване на шевовете

Шевовете бяха свалени 2 седмици по-късно. Две седмици след отстраняване на шевовете, пациентът бе отново повикан за махане на мембраната. Това бе осъществено чрез нежно захващане на мембраната с пинсети и изтегляне – често не се налага анестезиране. Предимството от използването на този коктейл от алографти е, че периодът на изчакване преди повторното отваряне е средно четири до шест седмици, спрямо шест до девет - при използването на ксенографт. Количеството и качеството на костта изглеждат много по-добри при използването на този коктейл алографти.

При повторното отваряне, кръвното налягане на пациента бе 113/69, при сърдечен ритъм от 64 (Фиг. 4 и 5). Под локална анестезия (Lidocaine HCL 2%, с епинефрин 1/50000 x 2 карпули), бе осигурен достъп през тъканите с тъканен пънч 3.8 мм XiVE (DENTSPLY Friadent).

След това бе използвана пилотна фреза от имплантатната система ANKYLOS (DENTSPLY Friadent), за изборване на ложа с дълбочина 6 мм, непосредствено преди синусния под (Фиг. 6). Използвана бе поредица от XiVE остеотоми, с размери от 2.0 до 3.4, за синус лифт съгласно техниката на Самър. Ложата бе препарирана с дълбочина от 1 мм (Фиг. 7).

За да се уверим, че синусният под не е перфориран, бе проведен Валсалва тест. Поставихме имплантат ANKYLOS A11 (3.5 мм x 11 мм) и бе постигната първична стабилност. Плътността на костта, определена като D-3 при изборването, се промени на D-2 при използване на остеотомите. Трансферната част на импланта бе отстранена, както и покривния винт, който е фиксиран към импланта, и в импланта бе поставен 1.5 мм сулкус формер (оздравителен абатмънт; Фиг. 8 и 9).

Този случай ясно показва защо все повече ендодонтисти се ангажират с имплантология. Те могат да дадат цялостна оценка на въпросния зъб и да предложат на пациента най-добрия вариант, въз основа на клиничната им оценка. DT

Информация за автора

Д-р Хосе М. Хойо работи в частна практика в Стотън и Тонтън, САЩ. Може да се свържете с него на e-mail: drjhoyo@aol.com.

Често бруксизмът остава нелекуван,
а с времето усложненията се утежняват

Точен и икономичен метод за индивидуално изследване на бруксизъм

BiteStrip

Защо да го използвате?

Bitestrip е обективен в диагностиката на бруксизъм по време на сън, регистрирайки мускулната активност
• Изследва наличието и интензитета на бруксизма
• Използва се от пациента вкъщи

Специална отстъпка

за Вас на всички инструменти на финландската компания LM

–30%

Диагностични
Ортодонтски
Ендодонтски
Пародонтологични
Терапевтични

Вилем ООД, София, адрес: ул. Крум Попов 62, тел: 02/ 865 70 31, 0884 901 802

Проведе се Седма конференция на Гръцката академия по естетична стоматология

д-р Ивайло Рибагин

В рамките на три дни - от 5 до 7 март - хотел Hyatt Regency в Солун даде сцена на водещи лектори от цял свят да споделят своите знания в областта на денталната медицина и да представят подробно свои клинични случаи. Перфектната организация направи изживяването за всички присъстващи не само ползотворно, но и приятно.

Целият първи ден на конгреса бе отреден за проф. Gerard Chiche. Темата бе: „Естетика във фронталната област“. С подробно онагледена и детайлизирана презентация, проф. Chiche засегна всички стъпки, през които трябва да премине лекуващият екип, за да достигне в края на лечението до един прогнозируем и удовлетворяващ резултат. Впечатление направи интердисциплинарният подход в денталното лечение, който бе засегнат не само в лекцията на проф. Chiche, но и в лекциите на останалите лектори.

През втория ден подиумът бе завладян последователно от д-р Stefen Koubi, д-р Dinos Kountouras и Michel Magne. Последният плени аудиторията с представянето на интересни клинични случаи, решени заедно с неговия небезизвестен брат – д-р Pascal Magne.

В следобедната сесия д-р Galip Gurel и проф. Nitzan Bichacho превърнаха своята обща лекция в един диалог с публиката, като инициираха дискусия на проблемни клинични случаи, върху които всеки присъстващ в залата можеше да представи своя лечебен план и да получи мнението на двамата топлектори.

През третия ден запомняща бе лекцията на един от водещите зъботехници в световен мащаб - Ernst Hegenbarth. В презентацията си той загатна за новите технологии и материали, които съвсем скоро ще бъдат в услуга на денталните лекари, зъботехници и техните пациенти.

И тъй като добрите партита са задължителна част при конгреси от такъв род, в събота вечер беше организиран шумен купон в едно от актуалните заведения в града, където всички присъстващи имаха възможност да се срещнат с лекторите в неформална обстановка.

Събитието бе посетено от български зъболекари и зъботехници. Представяме ви впечатленията на част от тях.

Д-р Явор Миланов:
„Имената, включени в предварителната програма, бяха достатъчни, без да се замислим, да тръгнем към Солун. Гръцките колеги ни изненадаха с перфектна организация, невероятно добро отношение към стоматолозите, дошли от съседни държави, а те не бяха малко. Това, което в Солун получихме срещу сумата от 180 евро (конгресната такса), е трудно → DT стр. 11

Част от българските гости на конгреса (от ляво на дясно): д-р Явор Миланов, д-р Ивайло Рибагин, д-р Бистра Андреева и Димитър Бистрев.

ARTHRODONT гингивална паста. ***Състав:*** Enoxolone 1%, Calcium Carbonate, Glycerol, Sodium laurilsulfate, Sodium alginate, Carraghenates, Hydrated sodium silicate, Essential oil peppermint, Essential oil of anise, Levomenthol, Saccharine, Formaldehyde, Eugenol, Raspberry flavor*, Purified water. ****Състав на малиновия аромат:*** propylene glycol, ароматизирани субстанции, съставени основно от frambinone, alfa-ionone, vanilin, cis 3-hexenol, phenylethylic alcohol, ethyl acetate, amyl acetate за 100 грама. ***Показания:*** обезболяване и намаляване на отока при заболявания на венците и наранявания от протези, спира кървенето. ***Начин на приложение и дозировка:*** измиване с четка за зъби Elgydium Clinic 7/100, 15/100 или 20/100, последвано от масаж на венците, след всяко хранене в продължение на няколко минути и след това изплакване. ***Противопоказания:*** свръхчувствителност към някоя от съставките. Деца под 3 години (съдържа ментол). ***Фармакодинамични свойства:*** заболявания на устната кухина и зъбите. Enoxolone – нестероидно противовъзпалително средство.

ARTHRODONT гингивален разтвор за уста. ***Състав:*** Aqua, Glycerin, Alcohol, CI 42051, Di limonene, Dipotassium, glycyrrhizintate, Eugenol, Aroma, Illicium verum, Lactic acid, Laureth-9, Mentha piperita, Menthol, PIG 60 hydrogenated cartor oil, Potasium sorbate, Sodium mentylparaben, Sodium propylparaben. Гингивалният разтвор ARTHRODONT съдържа Enoxolone. Употреба: за ежедневна употреба при възпалени венци, гингивити, пародонтоза, кървене, наличие на оток. ***Употребата*** на ARTHRODONT се препоръчва още при носене на протези, брекети, както и по време на бременност. При деца над 6-годишна възраст. ***Начин на употреба:*** гингивалният разтвор ARTHRODONT е готов за употреба.
След всяко четкане с гингивална паста ARTHRODONT изплакнете с 15 ml в продължение на 30 секунди.

PIERRE FABRE ORAL CARE